



- Køge

 telia



Mandag den 24. april 2000
kl. 19.00 **Kr. 10,-**

00141

Vi har vandig miljørigtig maling til boligen ude og inde

**Prøv noget nyt:
køb professionel
maling direkte...
hos**

**Flügger
farver**

Malerfirma Bengt Petersen ApS

Hvidovrevej 284-286
2650 Hvidovre Tlf. 36 78 15 36



telia

telia

telia

telia

• Topholdet Køge er i dag
mandag den 24. april kommet

Velkommen til dagens kamp

til Hvidovre Stadion. Et hold,
der må siges at have haft
optur, siden Henrik Jensen
tog over som chefræner.
Og Henrik Jensen er bestemt
ikke ubekendt med eller for
HIF. Henrik har selv spillet et
hav af kampe for HIFs divisi-
onshold i
de glade
80'ere og
blev Dan-

Hvidovre - Køge

marksmester i 1981 og pokal-
mester året før.
Derfor er det os en glæde at
kunne byde Henrik Jensen til-
bage for en kort stund.
I dette program ser vi på en
fysioterapeuts arbejde med et
fodboldhold og tegner profil
af HIFs nye målmand Kenneth
Jørgensen.
Vi ønsker publikum, dommer-
trio og Køge velkommen på
Hvidovre Stadion og god for-
nøjelse!



**Restaurant
Tournedos
Hvidovrevej 92**
(overfor Hvidovre Stationscenter)

Køkken åben: Man-fre: 12.00-22.00
Lør-Søn 16.00-22.00



Husk bordbestilling!

36 75 07 41



• Historien om Køge i denne sæson er en succeshistorie - med en gammel HIF'er ved roret. Henrik Jensen, 40 år, var med, da HIF i de glade 80'ere spillede sig til pokalmesterskab i 1980 og Danmarksmesterskab i 1981. Faktisk er Henrik Jensen som aktiv spiller en af de mest vindende i Danmark. Han blev Danmarksmester med

Køge på vej mod Superligaen

Vanløse og efter Hvidovre gik turen i 1985 til Brøndby, hvor han også hev mesterskab hjem på stribe.

Som bekendt blev Henrik Jensen i BIF og sluttede her sin aktive karriere. Derefter blev han assistentræner, indtil han i 1999 kom til Køge.

Og det er her Henrik Jensens succeshistorie fortsætter - som træner. Han afløste Benny Johansen som træner den 1. juli 1999 og bragte i efteråret Køge op i toppen af 1. division.

Her ligger holdet nu trygt med 39 point. (Redaktionen sluttede før Køges kamp mod B93).

Haderslev følger dog lige efter med sam-

me point-tal, men hvis Køge fortsætter som de har gjort i indeværende sæson, er det nærliggende at spå holdet som oprykkere til Superligaen.

- Det er svært at sige, om vi rykker op. Der er så mange om budet.... Spillemæssigt synes jeg ikke, vi er så gode, som vi var i efteråret. Vi producerer ikke så mange chancer som før. Men jeg håber, vi får tre point med hjem fra Hvidovre i dag. En af de bedste kampe, vi har spillet, var mod Hvidovre i efteråret, hvor vi vandt 3-0, siger Henrik Jensen.

- Det bliver da hyggeligt at være tilbage på Hvidovre Stadion, men nu er det jo ikke sådan, at jeg er en fremmed gæst. Jeg er selv født og opvokset i Hvidovre, og min familie bor der endnu. Jeg kender stadig mange mennesker i klubben og kommer da tilbage af og til, siger Køges cheftræner.

I vinterpausen har Køge fået tilgang af Mads Olsen fra Brøndby og sagt farvel til midtbanespilleren, Jan Olsen.

Køge Boldklub blev stiftet den 1. oktober 1927. Klubben har fostret stortalentet Jon Dahl Tomasson, der fik debut som 16 år i topopgøret mod Glostrup IF 32 i 1992. I 1994 fortsætter fremgangen. Køge slutter på en andenplads i 2. Division og



EKSTRA BRÆNDSTOF TIL HJERNE OG MUSKLER

Støtterne

La Strada Bodega

v/Tommy Petersen
Gl Køge Landevej 264 A - 2650 Hvidovre

FAIR PLAY
Sportsliv

Gl. Køge Landevej 264
2650 Hvidovre • Tlf. 36 78 84 50

SNEDKER & TØMRERFIRMA

Vagn Andersen ApS. 36 49 55 42
Biblioteksvej 27 • 2650 Hvidovre 40 32 55 41

Kop & Kande *AZ Isenkram*
Hvidovrevej 129
Tlf. 36 75 33 44

ETP
TEAM PREPRESS AS

ET REPRO TEAM
MED TRYK PÅ
36 499 499

Adams Transport CO. A/S

Kanalholmen 31-33 - 2650 Hvidovre



rykker op i 1. Division. Succesen, som ikke mindst den kun 18-årige Jon Dahl Tomasson havde stor del i, betød, at den unge talentfulde spiller blev solgt til S.C. Heerenveen i Holland for en pæn sum penge, som gjorde Køge Boldklub totalt gældfri. Køge har også gjort sig bemærket i indendørsbold. Fire mesterskaber har man hevet hjem - sidst ved DM-finalestævnet i Brøndbyhallen sidste år, hvor Køge besejrede FC København i finalen. På klubbens ordinære generalforsamling torsdag den 27. januar i år fremlagde bestyrelsen forslag til endelig godkendelse af prospektet for aktietegning samt forslag til at bede generalforsamlingen om tilladelse til at udvide aktiekapitalen til kr. 4.000.000. Bestyrelsen fik 100 procent opbakning til begge forslag. Dermed er Køge Boldklub A/S en kendsgerning.



Dansk AvisTryk

VIP-sponsor
i Hvidovre

- en bil for en hund...



Er din bil til reparation hos os kan du leje en bil i reparationstiden til kun

Pr. dag **100.-**

Lej en weekend bil/varevogn

Fra fredag kl. 15.00
til søndag kl. 21.00

incl. 500 kilometer

750.-



Gungevej 8 • 36 77 81 07

Svend H. Mikkelsen

Murermester

- alt
murerarbejde
udføres

træffes efter 17
Vestre Strandvej 34

36 49 62 72

40 25 62 72

Domino's Pizza
Hvidovrevej



**Lækkert bagt
hurtigt bragt**

Hvidovrevej 261
2650 Hvidovre
Tlf. **33 123456**

Internetbestilling: WWW.dominos.dk



• Livsglad.

Det er det første ord, man tænker, når man møder Kenneth Jørgensen, HIF's nyeste skud på målmands-stammen. Smilet er stort – næsten konstant. Og historierne flyver ud af ærmet på den 23 årige HIF'er.

Det er ellers ikke betegnende for de fleste målmande. Hvis der var statistikker over målmands fremtræden, ville de nok fortælle, at de fleste målmande er folk af få ord med en dejlig, tør form for humør men ikke så snakken-de som de "almindelige" fodboldspillere.

Kenneth Jørgensen skiller sig ud. Selv kan han ikke give en eksakt årsag til, hvorfor han er, som han er. For sådan er han jo bare. Men han har da forsøgt at leve op til "målmands-stilen"...



Kenneths drømmestart

- Da jeg var i FCK, forsøgte jeg at være den mutte type. Jeg lagde alt om. Men jeg kunne ikke administrere at være noget, jeg ikke var. Man skal bevare sin identitet. Det fandt jeg hurtigt ud af. På det plan – i superligaen med FCK – var det som om, det hørte sig til. At jeg skulle prøve at virke så koncentreret, at jeg nærmest forsvandt ind i mig selv. Men det kan ikke lade sig gøre at have sådan en facade på, når man nu engang ikke er sådan, fortæller Kenneth Jørgensen og lyser herefter op i det store grin, der kendetegner ham.

Kenneth startede sin fodboldkarriere i FB og kom derefter til KB, hvor han indgik i FCK's A-trup i fi år. Så gik turen til Fremad Amager, hvor han var to sæsoner og fik 10 1. holdskampe.

- Alle sagde, at jeg skulle have haft mange flere. At jeg burde være 1. målmand. Og

det skulle jeg også have været, siger Kenneth Jørgensen og viser en del af selvtillid, der trods alt er altafgørende, når man er målmand.

- Man bliver nødt til at tro på sig selv, når man er målmand. Når man laver fejl, så er det dig, der laver dem – ingen andre. Forsvaret er et lille hold, midtbanen ligeså og også angrebet. Her kan man tale om, at flere laver fejl, når noget går galt. Men som målmand har man et kæmpe ansvar. Man skal udstråle autoritet, og folk skal have respekt for dig. Det kan man selvfølge-

lig agere, men ikke i længden. Man bliver nødt til at have det i sig, mener Jørgensen. Kenneth mener selv, han kan blive dygtigere i feltet, og han kan også arbejde på at have den nødvendige ro, det kræver at være målmand.

Kontakten med HIF kom i oktober 1999, da Jørgen Herbert anbefalede Kenneth til Hvidovre og omvendt. Da Jan Christiansen stoppede i vinterpausen, kom chancen så. Og den har Kenneth i høj grad taget. Han har haft "tur i den" siden starten med sine berømte tre straffesparksredninger og store præstationer på DS-holdet.

- Det ligger da i baghovedet, at Hvidovre har udklækket så mange målmande, der har fået store karrierer. Og jeg er også sikker på, at jeg en dag kommer til udlandet. Men det er en kæmpe udfordring for mig at være her. Foreløbig har jeg tegnet kontrakt på et halvt år...

Kenneths første indtryk af HIF var forbavelsen over, hvor mange mennesker, der arbejder omkring holdet.

- Det er jo fantastisk. Jeg har aldrig set så megen frivillig arbejdskraft. Det tyder på god klubånd og loyalitet. Truppen har også en vindermentalitet, man ikke ser mange steder. Holdet består af løbere og slidere, der hjælper hinanden både på og uden for banen. Det kan undre mig, at der er så stor forskel på fodboldhold, men det er ganske positivt, mener Kenneth Jørgensen.

E. C. VVS & EL Produktion ApS

EL • Gas • Vand • Sanitet • Varme • Oliefyr

Aut. EL, gas- vand- installører
Spørg EL og VVS-fagmanden

Vi installerer og reparerer
alt indefor EL - VVS
Teleinstall. - Totalentrepriser
Benzin- & olieanlæg - Alarminstall.
Overvågningsanlæg



PLANTEHELDVEJ 23

36 75 12 58

FAX. 36 48 80 31

- EN GOD FORBINDELSE

Medlem af Hvidovre Erhvervsforening

Cafe Victoria



Hvidovrevej 261 C • 2650 Hvidovre
Telefon 36 77 28 50 • Fax 36 77 93 30

Hjemmelavede burger -
Brunch - Sandwich -
A la Carte



4-farve tryk og Farvekopier - til lavpris!

Arnold Nielsens Boulevard 72-74

2650 Hvidovre

Tlf. 36 34 05 55 • Fax 36 77 00 25



Hellbrandt

Tryk- og Kontorcenter

MAX
&
maxine

Tøj & Sol
til ham og hende!

**Frihedens
Butikcenter**
36 78 55 22

Alle former for behandling

20 års erfaring!

Ring til



**J. Holm's
GULVSERVICE**

Tlf/fax **36 49 92 51**

Mobil 40 98 05 03

Kettegård Allé 7, 2. th. • 2650 Hvidovre

Hvidovres førende PC-leverandør

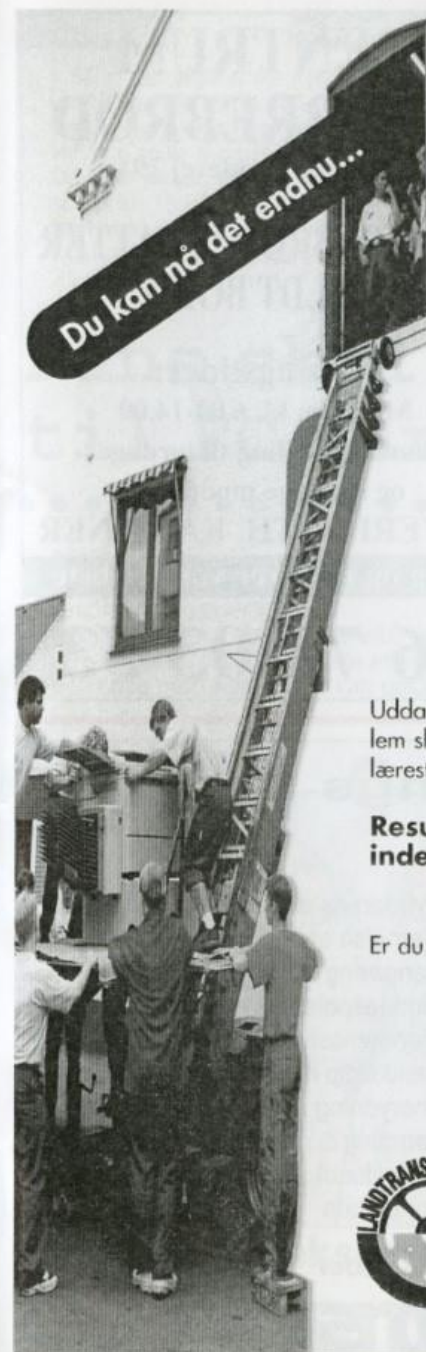
af EDB-løsninger til erhvervslivet
og private

Autoriseret leverandør af:
Acer, Compaq, Hewlet Packard,
Lexmark og Microsoft

Vi er totalleverandør af:
Novell netværk's løsninger



Pro COMPUTER



GÅ I LÆRE – NU!

Hvis du er hurtigt, kan du nå at starte på en
lærings-uddannelse for unge allerede i januar.

Du kan blive:

- Lager & Transportarbejder
- Chauffør (lastbil, bus, eller renovation)
- Redder
- Kranfører
- Flyttemand
- Postbehandler
- DSB-togklargører

Uddannelsen starter på Landtransportskolen, og veksler mel-
lem skoleophold og praktik i den virksomhed du finder som
lærested (det hjælper vi dig med).

**Resultatet er, at du bliver faglært
inden for det fag som du vælger.**

Er du interesseret og vil vide mere så:

Ring hurtigst muligt på hverdage
tlf. 36 78 88 11
– og spørg efter studievejlederne.



Landtransportskolen
Hammerholmen 43 · Avedøre Holme,
2650 Hvidovre
Tlf. 36 78 88 11

Bus 539P og 137, kører fra Friheden S-station, og holder få minutters gang fra Hammerholmen 43

U SKJOLD BURNE

v/Steen Visbak

**Strandmarksvej 13
2650 Hvidovre**

36 78 27 87

Tips & Lotto

CENTRUM SMØRREBRØD

Gl. Køge Landevej 294

**SMØRREBRØD • PLATTER
KOLDT BORD**

Åbningstider:

Man-fre: kl. 6.00-14.00

Forudbestilling til lørdage
og søndage modtages!

LEVERING TIL KANTINER

Ring og rekvirer vor prisliste

36 78 03 53

Hvidovre Rengørings Service

ALLE FORMER FOR RENGØRING UDFØRES

- Kontorer, værksteder m.m.
- Daglig rengøring i abonnement
- Planteservice
- Hovedrengøring
- Gulvforsegling
- Rengøring efter håndværkere
- Grundrengøring af kantinekøkkener
- Grundrengøring af sanitære installationer
- Højtryksrengøring
- Rens af gardiner & persienner
- Dybderens af gulvtæpper
- Fjernelse af brandmærker i tæpper
- Rengøring ved fra/tilflytning
- Vinduespolering
- Ejendomsservice
- Hækkeklip m.m.
- Snerydning m/snefejemaskine
- Tømning & rengøring af dødsboer
- For industri
- For private

Leveringsdygtig i papirvarer • håndklæder • viskestykker

36 49 30 51

Medlem af Hvidovre Erhvervsforening

telia

telia

telia

telia

• Så er der afgang med Hvidovre Fanklub igen til næste kamp på udebane. Denne gang skal fans'ne til Aarhus, hvor HIF skal spille mod FC Aarhus. Det sker lørdag den 29. april. Kampen spilles kl. 15.00 og derfor er der afgang fra Hvidovre stadion kl. 10.00. Man regner med at være hjemme ca. kl. 21.00.

ge inden for i klubbens åbningstid tirsdag og torsdage mellem kl. 19.00 og 21.00. Køb af billetter eller reservation SKAL være foretaget senest torsdag aften den 27. april.

Reservation kan også ske via e-mail: hvidovre-fanklub@mail.tele.dk

Fans skal med til FC Aarhus

Prisen for medlemmer af Hvidovre Fanklub er 150 kr., og hvis man ikke er medlem, koster turen 190 kr. Man kan enten købe billetter eller reservere dem i fanklubbens lokale efter kampen i dag mod Køge. Man kan også kig-



tøj EKSPERTEN **Tøjeksperten** Sponsor for 1. holdets rejsetøj
Flemming B. en god idé...
Hvidovrevej 95 • 2650 Hvidovre • 36 75 02 83

HVIDOVRE



- ☐ 1 Carsten Strøh (M)
- ☐ 2 Rene Petersen
- ☐ 3 Carsten Thunø
- ☐ 4 Brian Odefey
- ☐ 5 Morten Andersen
- ☐ 6 Jakob Bresemann
- ☐ 7 Allan Nielsen
- ☐ 8 Kim Rasmussen
- ☐ 9 Peter Dursun
- ☐ 11 Morten Falch
- ☐ 12 Dennis Danielsen
- ☐ 13 Johnny Theill
- ☐ 14 Dennis Holm
- ☐ 15 Lars Brandt
- ☐ 17 Rikki Skov Pedersen
- ☐ 19 Jannick Rasmussen
- ☐ 20 Peter Rasmussen
- ☐ 21 Mads Bartram
- ☐ 22 Kenneth Jørgensen (M)



Dagens Select kampbold er
sponsoreret af:
Amagerbanken,
Stamholmen 145, Hvidovre

Cheftræner:
• Jan Kalborg
Assistenttræner:
• Flemming Carlsen
Fysioterapeut:
• Anni Bach
Holdleder:
• Erling Steen
• Jim Nielsen
• Susanne Krul



Dommer:
• Per
Abrahamsen



Liniedommere:
• Thomas Vejlggaard
• Claus Mortensen



Køge

- ☐ 1 Casper Ankergrøn (M)
- ☐ 2 Ole Mogensen
- ☐ 3 Carsten Jensen
- ☐ 4 Morten Eskesen
- ☐ 5 Mads Olsen
- ☐ 6 Morten Hansen
- ☐ 7 Peter Hasselgreen
- ☐ 8 Jørgen Hansen
- ☐ 9 Martin Retov
- ☐ 10 Kenneth Fuhr Pedersen
- ☐ 11 Claus Andersen
- ☐ 12 Jimmy Kastrup
- ☐ 13 Per Ottosen
- ☐ 14 Morten Overgaard
- ☐ 15 Tommy Olsen
- ☐ 16 Mikkel Drexel (M)
- ☐ 17 Martin Henriksen
- ☐ 18 Søren Larsen
- ☐ 19 Janus Blond
- ☐ Flemming Eriksen



CYKELHUSET CENTRAL

HVIDOVREVEJ 251 - 36 78 10 37

Vi ses på CENTER PUB

Åbent fra kl. 9-24
Fredag/lørdag kl. 9-02

Hvidovrevej 178
36 47 22 69

Firma Målaktier

Følgende firmaer betaler
150 kr.
pr. HIF-mål



**Jimmi
Lundgaard Hansen**
2300 Kbh. S

HIF's Gamle Kæmper
Støt de gamle - så støtter du de unge!
ring 36 78 17 72

Bjørn Canings Eftf.
Hvidovrevej 135 • 2650 Hvidovre
Telefon 36 75 70 68

**DANADKO
AUTOMOBILER A/S**
Gungevej 8 • 36 77 81 07



**CYKELHUSET
CENTRAL**

Hvidovrevej 251 • 2650 Hvidovre • Tlf. 36 78 10 37

Flügger farver Hvidovrevej 284-286
Malerfirma 2650 Hvidovre
Bengt Petersen ApS Tlf. 36 78 15 36

BYENS STEMPELFABRIK
GRAVØR LANGEMARK & P. NITSCHKE'S EFTF.
Tårnfalkevej 2 (hjørnet af Gl. Køge Landevej)
Tlf. 36 49 40 50 • Fax 36 49 42 41

elstrøm
DØGNVAGT 36 77 01 41

jalsøe alt i barnevogne
Roskildevej 181 • 2500 Valby
Tlf. 36 30 19 99

Banker dit hjerte også for HIF, så er der
også et stykke græsplæne til dig.
Kontakt Michael Christensen på 36 78 17 72

Følgende virksomheder er medlem af

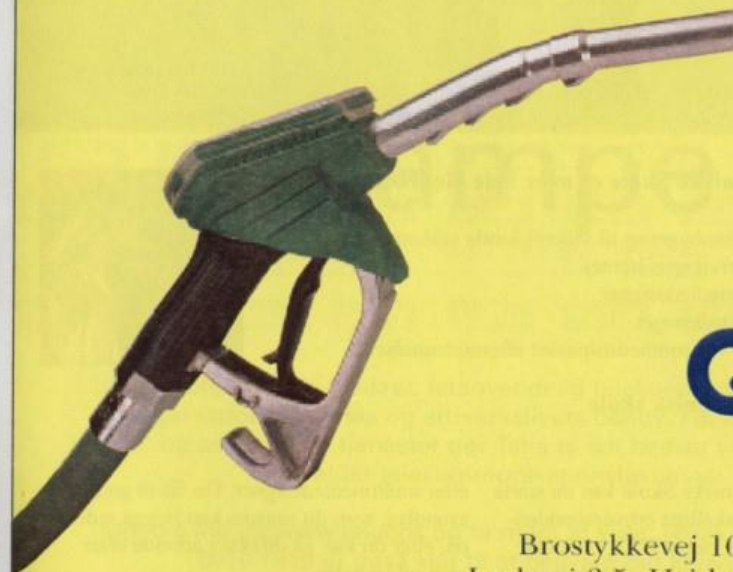
Erhvervs* Guldclubben

- Hvidovre Kommune
- Unibank, Hvidovre
- Kenson Reklame
- Multi Revision ApS
- Polar Is - Mejerigaarden A/S
- Johnny's Bodega
- Realkredit Danmark
- Tryg-Baltica
- Dansk Distributions Center
- E.C. VVS & EL A/S
- Søren Jalsøe A/S
- Nordisk EDB-Miljø
- Cykelhuset Central
- Malerfirmaet Jan Velling ApS
- Forstædernes Bank
- Hvidovre Avis-Sæatteri ApS
- Malerfirmaet V. S. Larsen A/S
- Bjørn Caning's Eftf. ApS
- Danadko Automobiler AIS
- Boligcenter Bøje Sandgaard
- Dansk AvisTryk A/S
- Ejendomsmæglerfirmaet Pia Cadovius
- Hvidovre Avis
- Byens Stempelfabrik
- Pro Computer A/S
- Malerfirmaet Bengt Petersen ApS
- EL-Strøm
- pp revisorteam
- K Holmgreen & Søn
- Hellbrandt Tryk og Kontorcenter
- Hvidovre Rengørings Service ApS
- Q8, Hvidovre

QvikTank døgnet rundt

Betal direkte ved Standeren

Kom og prøv vores Qviktank - den har åbent hele døgnet. Det eneste du behøver for at tanke, er et Q8-kort, Dankort eller kreditkort. Så kan du betale direkte ved standen. På gensyn - også om natten.



Brostykkevej 104-108, Hvidovre
Lodsvej 3-5, Hvidovre. **Døgnåbent**

www.Q8.dk

- en anelse Qvikkere



Hydro Texaco Biblioteksvej 56

(Hj. af Arn. Nielsens Boulv.)

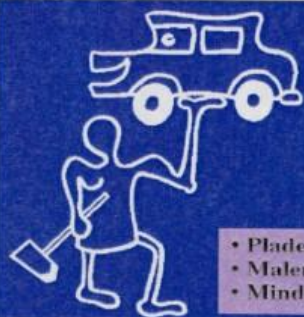
Åbningstider:

Mandag- lørdag: 6.00 - 22.00

Søndag 7.00 - 22.00



Fremtidens Valg



TOFTENS AUTOMOBILER ApS

v/ Per Jensen

Brøndbytoften 12 • 36 48 11 28

- Pladearbejde
- Malerarbejde
- Mindre rustskader
- Forsikringsskader
- Tilbud gives
- Evt. lånebil under rep.
- KØB OG SALG
AF BILER



KØBENHAVNS
TEKNISKE
SKOLE

Rebslagervej 11
2400 København NV
Tlf 3586 3586
www.kts.dk

Københavns tekniske Skole er over hele Hovedstaden

fra grundforløb og brobygning til videregående uddannelser
fra guldsmede til serviceassistenter
fra tomrer til multimediedesigner
fra grafiker til værktøjsmager
fra AMU-kurser til virksomhedstilpasset efteruddannelse



Uddannelser på teknisk skole favner vidt

På Københavns tekniske Skole kan du starte på mere end 60 forskellige erhvervsuddannelser. Du kan også vælge HTX - teknisk gymnasium, eller en kortere videregående uddannelse, som f.eks. produktionsteknolog

eller multimediedesigner. Du får et godt grundlag, som du sagtens kan bygge videre på, eller du kan gå direkte i arbejde efter endt uddannelse.

Telia ønsker Hvidovre IF held og lykke med de kommende kampe

Telia sælger fremtidssikret, letanvendelig telekommunikation udviklet efter privatforbrugernes og erhvervslivets behov. Førsteklasses service og avancerede tjenester gør Telia til det bedste valg, når det gælder telekommunikationsløsninger.

Klik dig ind på www.telia.dk og få mere at vide. Telias KundeCenter på 8010 1010 er også klar til at besvare din henvendelse.

Telia - hovedsponsor for Hvidovre IF



Støtteforeningen for
Hvidovre Fodboldafdeling



HIF's Gamle Kæmper

Støt de gamle - så støtter du de unge!
ring 36 78 17 72



CLAES's



Strandmarksvej 7 • Tlf. 36 78 84 86



Peter på plads mod Køge

• Peter Schmeichel skulle efter alt at dømme være på plads på tribunen, når HIF i dag tårner ud på grønsværen mod topholdet fra Køge. Det bliver Schmeichels "debut" på lægterne - altså første gang han skal se sit hold i aktion siden købet i december 1999.

Så kan man håbe, at det bliver en god fodboldkamp, Peter Schmeichel i dag bliver vidne til.....

Skader i angrebet?

• Både Peter Dursun og Peter Rasmussen er tvivlsomme til dagens kamp mod Køge. Dursun kan efter redaktionens slutning være blevet klar til påskens kamp mod Fredericia, mens Peter Rasmussens skade er mere langvarig - dog skulle der ikke være frygt for en meget lang pause. Men vi kan håbe de to angribere bliver hurtigt klar igen.

Pensionister med kort i baglommen

• Hvis man er pensionist, kan man komme billigt til fodbold - også i Hvidovre. HIF tilbyder alle pensionister et "pensionist-kort", som man kan benytte til alle fodboldkampe i Danmarksturneringen. Det eneste, man skal gøre, er at komme ind på kontoret på Hvidovre Stadion med et pasfoto og sygesikringsbevis. Så får man gratis lavet et kort, som man kan vise ved indgangen til fodboldkampene. Kortet er færdigt på et par dage. Til Hvidovres hjemmekampe kommer man ind for 20 kr., hvis man er pensionist.

Hvidovre Rødovre Låseservice

ingen opgave - for lille
ingen opgave - for stor

DØGNVAGT
36 72 72 72

FAXE KONDI DIVISIONEN

	Hjemme				Ude				Ialt		
	V	U	T	Score	V	U	T	Score	K	Mål	P
FC Midtjylland	9	0	1	27-5	8	2	1	29-6	21	56-11	53
Køge	6	5	0	27-11	5	2	3	21-16	21	48-27	40
Haderslev	5	1	4	21-19	7	3	1	25-11	21	46-30	40
Farum	5	3	3	22-21	6	2	2	16-15	21	38-36	38
B 93	5	3	2	15-11	5	4	2	23-17	21	38-28	37
Randers Freja	7	2	2	25-12	4	1	5	15-18	21	40-30	36
AC Horsens	7	1	2	29-10	2	5	3	11-8	20	40-18	33
Frem	6	3	2	26-16	3	3	4	12-15	21	38-31	33
Hvidovre	3	4	3	17-14	4	2	5	20-19	21	37-33	27
Ølstykke	4	3	3	10-16	2	4	5	14-26	21	24-42	25
Fremad Amager	5	2	3	19-11	1	3	7	10-21	21	29-32	23
Dalum	3	5	3	9-12	3	0	7	10-22	21	19-34	23
FC Aarhus	3	4	4	18-16	2	3	5	10-14	21	28-30	22
Svendborg	1	2	8	8-19	2	3	5	9-17	21	17-36	14
FC Fredericia	2	0	8	10-24	1	2	7	5-20	20	15-44	11
B 1909	1	2	7	10-21	0	11	0	8-48	21	18-69	6

DS kr. 2	K	V	U	T	Mål	P
Nykøbing FA	4	3	1	0	8-2	10
KB	4	3	0	1	9-6	9
Herfølge	4	2	2	0	8-4	8
Lundtofte	4	2	1	1	9-5	7
Albertslund	4	2	1	1	8-7	7
Hvidovre	4	1	3	0	3-2	6
Døllefeldt M.	4	2	0	2	7-7	6
AB	4	2	0	2	4-6	6
Herlev	4	1	2	1	6-5	5
Kalundborg	4	1	2	1	5-5	5
IF 32 Glostrup	4	1	1	2	4-6	4
Måløv	4	0	2	2	3-5	2
Skovshoved	4	0	1	3	3-9	1
Prespa	4	0	0	4	2-9	0

HVIDOVRES
MÅLSCORERE

Peter Rasmussen	9
Allan Nielsen	7
Peter Dursun	7
Morten Falch	4
Lars Brandt	2
Kim Rasmussen	1
Dennis Holm	1
Dennis Danielsen	1
Henrik Agger	1
Henrik Eggerts	1

Kilde: Sportal.dk



Hvidovre Fodbold A/S

Sollentuna Alle 1-3
2650 Hvidovre
Tlf. 36 78 17 72 - Fax: 36 78 11 33
e-mail: mc@hif.dk

Bestyrelse:

- Flemming Kosakewisch, formand
- Henrik Friis
- Henrik Ingemann Nielsen
- Preben Kragelund
- Peter Schmeichel

Direktør:

- Michael Christensen

Forretningsfører:

- Niels Nielsen

Salg & Marketing

- Michael Christensen

Program:

- Anne Ristorp
- Kim Garde Madsen

Fotograf

- Ole Mik

Sats & Tryk:

- Hvidovre AvisSætteri

Hovedsponsor:



Vi kridter banen op

HVIDOVRE
KOMMUNE

... nye vinkler på fremtiden

Få dig en
køreoplevelse
i den nye Mazda 626



Kig ind allerede i morgen og få en prøvetur!

mazda

Carsten Andersen
Automobiler

Gammel Køge Landevej 248
2650 Hvidovre
Tlf. 36 77 72 00 • Fax 36 77 72 10

• En spiller falder, tager sig til benet og ser lidende ud på grønsværen. Vi kender alle situationen og har tit set den fra tilskuerpladserne. Vi kender også den lyshårede pige, der kommer farende fra trænerbænken med lægekassen under armen og iler spilleren til hjælp med is eller kyndig vejledning.

ikke typen, der ville være specielt tilfreds med et 8-16 job og fri i weekenden. Jeg kan godt lide at arbejde søndag aften, og det generer mig heller ikke at være sent hjemme efter træning. Sådan er mit liv jo, smiler Anni Bach, mens hun holder øje med Morten Falch, der laver øvelser for sin lysken.

Lyskenskader er noget af det sværeste at behandle, fordi man altid bruger lysken. Når man sidder,

går og står aktiveres den, så det drejer sig om at styrke musklerne omkring. At lave om på hele muskelbalancen omkring bækkenet. Og det er det, Anni er i færd med hos HIF's offensive midtbanespiller. Anni startede sin "fodboldkarriere" i Måløv og kom derefter til RB 06. Så hørte

Håndarbejde i en fodboldverden

Hun hedder Anni Bach og er fysioterapeut på HIF's 1. hold. I 5 år er hun været den, der afgør, om spillerne er klar til kamp, hvordan de skal træne eller om de overhovedet skal være med i træningen. - Jeg har altid været i fodboldens verden. Det fungerer godt for mig. Jeg er nok



Anni tager sig af Henrik Aggers småskader.

hun – i fysioterapeuternes lille verden – at "fyssen" i Hvidovre, Marianne Svane, var gravid.

- Jeg ringede til Marianne for at spørge, om de havde fundet en afløser. Det havde de ikke, og jeg kom til forhandlinger. Siden har jeg været tilknyttet HIF, fortæller Anni Bach.

Hun har ved siden af sit virke i klubben en klinik i Herlev sammen med en anden fysioterapeut og kan derved selv styre sine arbejdstider. Det fungerer bedre end da hun var på Hvidovre Hospitals gynækologiske afdeling og skulle have fri til kampe og ferie til træningslejligheder.

En arbejdsdag for Anni Bach ser nogenlunde således ud:

Hun møder en halv time før spillerne skal træne og "taper op". Derefter tager hun stilling til hvilke spillere, der ikke må træne med på samme vilkår som resten af truppen. Denne eller disse spillere træner Anni Bach selv med og lægger et specielt træningsprogram for dem, som tager hensyn til deres skader eller småskavanker. Efter træningen er der skadesbehandling og massage i det omfang fysioterapeuten har tid.

- De fleste problemer opstår i baglårene og fiberskader. Også hvis spillerne har bare en lille smule ømhed, skal de komme til mig. Jeg vil hellere have, de kommer bare de mærker lidt, end at ømheden bliver til forstrækninger. Fodboldspillere er som regel ikke særligt pivede, og de kan godt være slemme til ikke at gøre opmærksom på lidt ømhed. De tror måske, det bare er en petitesse, der skal trænes væk, men sådan fungerer det ikke. De risikerer bare, det bliver meget værre, siger Anni Bach.

Det bedste for Anni Bach ved fodboldens verden er, at hun kan følge forløbet til dørs og ikke skal lade for eksempel en læge om at vurdere om "patienten skal udskrives" eller ej, som det var på hospitalet.

- På klinikken kan jeg sige til en patient at har/hun skal lave øvelser hjemme og gøre sådan og sådan. Men det bliver tit ikke gjort. Spillerne derimod gør lige

præcis, hvad jeg beder dem om, fordi de er så professionelt indstillede. Hvis jeg sagde, at det hjalp at stå på hovedet i 5 minutter for at være klar til kamp, ville de gøre det. Jeg skal ikke overtale dem. De er topmotiverede, mener den 35 årige fysioterapeut, der også er meget vellidt af spillere såvel som trænere.

Anni Bachs hovedmotivation er at få så mange spillere klar til kamp, som overhovedet muligt. Naturligvis. Og der går næsten sport i det. Det er for Bach en faglig tilfredsstillelse, når det går, som det skal, og hun ser en stor udfordring i, at spillerne stiller så store krav til hende, som de gør. Hun er trods alt deres tætteste allierede, når skaden melder sig og er også den, der afgør om den respektive spiller kommer i kamp.

- Jeg har et utroligt godt samarbejde med Jan Kalborg, som lytter 100% til, hvad

Fortsættes næste side

Olsens Busser



**Vi transporterer
Hvidovres divisionshold
- ind & udland**

Sydholmen 5-7 • 36 77 96 97



Morten Falch har problemer med lysken under træningen og straks træder fysioterapeuten til.

jeg har at sige. Det fungerer godt på den måde, det kører, og jeg er glad for at gå på arbejde. At det er en mandeverden gør ikke spor. Jeg er vant til tonen og falder ind i

den. Fordi holdet træner så tidligt har jeg stadig en aften, når jeg kommer hjem. Det ender faktisk med at blive en helhed, slutter Anni Bach.

Præmier på programmet

Der bliver i pausen trukket lod om nedenstående præmier. Dit nummer står på forsiden

McDonalds Hvidovre
2 x Menugavekort

Flemming B. Tøjeksperten
1 x Tøjgavekort



Restaurant Tournedos
1 stk Gavekort

Domino's Pizza
2 x pizzagavekort

Præmier afhentes i foyeren efter kampen, eller på klubbens kontor hverdage kl 13-17, senest 4 hverdage efter kampen

VI STØTTER SPORTEN!



Ring og få et godt tilbud

AVEDØRE DÆKSERVICE

Kanalholmen 2 • Tlf. 36 49 49 89



MICHELIN

Har du behov for hurtig og pålidelig farvekopiering?

Med **SHARP** AR-C150 fuldfarve kopisystem er det nu muligt. Med **SHARP** AR-C150 får du alle digitale fordele:



- første farvekopi på blot 10,5 sekund
- 15 fuldfarvekopier pr. minut
- op til 5.050 ark papirkapacitet
- automatisk dobbeltsidet kopiering
- hæftfunktion
-samt meget, meget mere

Med **SHARP** AR-C150 får du dit eget trykkeri.

***SHARP** AR-C150 er **Svanemærket**



Kontakt din lokale **SHARP** partner:

SHARP IT-Partner København Syd

v./ Jan Mikkelsen
Hammerholmen 39G
2650 Hvidovre
Tlf. 36 34 36 60
Fax. 36 34 36 61

**SHARP
IT LINE**

PRINT ON **SHARP**

UAFHÆNGIG EJENDOMSMÆGLER[®]

**SALG
VURDERING
RÅDGIVNING**

Ejendomsmæglerfirmaet
Pia Cadovius

Statsautoriseret ejendomsmægler, MDE
Gl. Køge Landevej 310 · 2650 Hvidovre

36 78 78 90

Fax: **36 78 78 96**

SAFE - HVIDOVRE

Stadion Restauranten

... hold festen hos os!

Festarrangement!

Ring når festen nærmer sig og få en
snak og en brochure!

Bestyrer: Bo Larsen
Sollentuna Allé 1-3
2650 Hvidovre
36 49 18 02



Sponsorklubben for HIF's Ungdomsafdeling

Nedenstående firmaer har betalt kr. 5.000 og er dermed blevet medlem af HIF's Ungdomsstøtteforening. Vi takker mange gange for støtten og opfordrer HIF's medlemmer til at anvende firmaerne i såvel privat som erhvervsmæssig øjemed.

- **Monberg & Thorsen A/S** - Helseholmen 1 - 2650 Hvidovre - tlf. 36 34 33 66
- **Krøll & Co. Reklame/Marketing** - Virumgade 39D - 2830 Virum - tlf. 45 83 36 00
- **Stjerneisolering** - Idrætsvej 68 - 2650 Hvidovre - tlf. 36 78 92 94
- **Flexbus Aps.** - Sydholmen 5-7 - 2650 Hvidovre - tlf. 36 77 32 00
- **Hvidovre Låseservice** - Strandmarksvej 29-31 - 2650 Hvidovre - tlf. 36 77 97 99
- **Cykelhuset Central** - Hvidovrevej 251 - 2650 Hvidovre - tlf. 36 78 10 37
- **Claes's Bageri & Konditori** - Strandmarksvej 7 - 2650 Hvidovre - Tlf. 36 78 84 86
- **Unibank** - Hvidovrevej 338B - 2650 Hvidovre - Tlf. 36 78 48 67
- **Hvidovre IF Whist Klub**
- **Malerfirmaet KL v/Kim Larsson** - Gillesager 146 - 2605 Brøndby - Tlf. 40 51 11 65
- **E.C. VVS & EL A/S v/B. Jensen** - Planteheldvej 23 - 2650 Hvidovre - Tlf. 36 75 12 58
- **Café Victoria** - Hvidovrevej 261C - 2650 Hvidovre - Tlf. 36 77 28 50
- **HIF's Gamle Kæmper**
- **Larsen Byg** - Gadestævnet - 2650 Hvidovre - Tlf. 36 47 17 45



Bjørn Canings Eftf.

Hvidovrevej 135
Tlf. 36 75 70 68

Personlig rådgivning



revisorteam a.s.

Hammerholmen 9
2650 Hvidovre
Tlf. 36 49 12 70